



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE  
DE CHIRURGIE

56<sup>e</sup> CONGRÈS

# Endoscopie et sein

**DU 28 AU  
31 MAI 2026**

## **HÔTEL BONAVENTURE**

900, rue de la Gauchetière Ouest, Montréal

### **ERIC M. PAULI, MD**

David L Nahrwold Professor of Surgery  
Chief of the Division of Minimally Invasive and Bariatric Surgery  
Penn State Health Milton S. Hershey Medical Center  
Hershey, Pennsylvania, USA

### **JANA DE BONIFACE, MD, PhD**

Adjunct Professor/Clinical Professor  
Dept. of Medical, Epidemiology and Biostatistics  
Karolinska Institutet Dept. of Surgery, Breast Unit  
Capio St Görans Hospital, Stockholm, Sweden

PROGRAMME PRÉLIMINAIRE



# Énoncé de mission

Le Comité du développement professionnel continu (DPC) de l'Association québécoise de chirurgie (AQC) a pour mandat de favoriser et d'accompagner le développement et le maintien des compétences des chirurgiens de l'Association, de façon longitudinale, adaptée et actuelle, dans le but de reconnaître et bien desservir les besoins des patients et de la population.

Cette activité est organisée par l'Association québécoise de chirurgie (AQC).

Tout conflit d'intérêt potentiel sera divulgué par le présentateur lors de sa conférence.

Après le congrès, les présentations autorisées, en format PDF, seront disponibles sur le site Internet de l'AQC dans une section sécurisée.

## SESSION VIDÉOS

La session vidéos se déroulera le jeudi 28 mai de 15 h 15 à 16 h 30. Il y aura un appel de soumissions de cas pour cette session de vidéos.

## COMMUNICATIONS AFFICHÉES

Les communications affichées devront être exposées le jeudi 28 mai de 11 h 30 à 17 h et le vendredi 29 mai de 7 h à 15 h. Le premier auteur des communications affichées présentera son affiche lors de la conférence du vendredi 29 mai à 13 h 30. Il y aura remise d'un prix pour la meilleure affiche.

## SALLE FAMILIALE

L'AQC aménagera un espace destiné aux parents et à leurs poupons ; ils pourront ainsi suivre le déroulement des conférences, en direct, sur écran, depuis cette salle privée, les vendredi, samedi et dimanche. Les mamans qui allaitent ou les papas quiveulent donner le biberon pourront y faire une pause en toute quiétude.

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale se tiendra le samedi 29 mai à 12 h 15 et elle est ouverte à tous les membres de l'AQC, même si vous ne participez pas au congrès. L'inscription est gratuite et il est important que le plus grand nombre de membres soient présents. La convocation et l'ordre du jour de l'Assemblée générale seront envoyés ultérieurement.

## Important

Une portion de la cotisation syndicale de l'AQC étant dédiée au budget du congrès annuel, les frais d'inscription sont donc ajustés en conséquence.

## COMITÉ DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL CONTINU ET COMITÉ ORGANISATEUR

- Jean-Pierre Gagné, M.D., président
- André Bégin, M.D., vice-président
- Denis Brouillette, M.D.
- Lawrence Lee, M.D.
- Olivier Mailloux, M.D.
- Émilie Papillon-Dion, M.D.
- Farah Pérodin, M.D.
- Martin Rouillard, M.D.
- Jean-Sébastien Trépanier, M.D.
- Yasmin Osman M.D., résidente III

## AUDITOIRE CIBLE

Ce congrès s'adresse aux chirurgiens, aux résidents des programmes de chirurgie générale, au personnel infirmier en chirurgie générale et à tous les autres médecins spécialistes.

## OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

- Repérer les nouveautés dans la prise en charge des maladies du sein
- Décrire les meilleures pratiques en endoscopie digestive
- Réviser plusieurs sujets complexes d'intérêt pour le chirurgien général

# Symposium

Rôle CanMEDS	Nombre d'objectifs	Pourcentage
Expert	—	—
Communicateur	—	—
Collaborateur	—	—
Leader	—	—
Promoteur de la santé	1	8 %
Érudit	11	92 %
Professionnel	—	—
Total	12	100 %

# Congrès

Rôle CanMEDS	Nombre d'objectifs	Pourcentage
Expert	18	28 %
Communicateur	—	—
Collaborateur	6	9 %
Leader	1	2 %
Promoteur de la santé	7	10 %
Érudit	24	37 %
Professionnel	9	14 %
Total	65	100 %



# Programme social et hébergement

## JEUDI 28 MAI

**17 h** Cocktail de bienvenue - Horizon carrière

**19 h** Soirée libre

## VENDREDI 29 MAI

**17 h** Course-bénéfice urbaine (5 km) au profit de la Fondation  
Se Reconstruire, Centre de santé du sein

**17 h 30** Soirée libre

## SAMEDI 30 MAI

**19 h 30** Banquet du président  
Hommage posthume au Docteur Serge Legault  
Cirque Eloize

## Hébergement

Des chambres sont retenues au Hilton Bonaventure à partir de 249 \$ la nuitée selon la catégorie désirée.

Afin de vous prévaloir du tarif préférentiel, veuillez réserver votre hébergement avant le 26 avril 2026. Les chambres seront attribuées selon la disponibilité.

Les chambres seront attribuées selon la disponibilité.

Si vous désirez ajouter des nuitées à l'extérieur des dates du congrès, veuillez communiquer avec l'hôtel par téléphone.

PAR INTERNET



### PAR TÉLÉPHONE

Sans frais : 1 800 267-2575

Direct : 514 878-2332

En mentionnant le nom du groupe :  
Association québécoise de chirurgie



# Frais d'inscription

Les frais d'inscription incluent les taxes, les petits déjeuners, les lunches, les pauses et la gestion du dossier d'accréditation.

## Symposium

Membre .....	150 \$
Résident .....	50 \$
Personnel infirmier .....	50 \$
Non-membre .....	250 \$

## Congrès

Membre .....	400 \$
Résident .....	100 \$
Personnel infirmier .....	175 \$
Non-membre .....	950 \$
Forfait conjoint* .....	300 \$

Ce forfait inclut les petits déjeuners (vendredi, samedi et dimanche) et les lunches (jeudi, vendredi et samedi)

Forfait famille* .....	400 \$
------------------------	--------

(Si tous vos enfants sont âgés de 0 à 5 ans, veuillez choisir le forfait conjoint.)

Ce forfait inclut les petits déjeuners (vendredi, samedi et dimanche) et les lunches (jeudi, vendredi et samedi)

## Volet social

### JEUDI 28 MAI

Cocktail de bienvenue .....	Gratuit
-----------------------------	---------

### VENDREDI 29 MAI

Course-bénéfice urbaine (5 km) .....	75 \$
--------------------------------------	-------

### SAMEDI 30 MAI

Banquet du président  
Hommage posthume au Dr Serge Legault  
Cirque Eloize

Membre et non-membre .....	225 \$
Résident et personnel infirmier .....	125 \$

## Politique d'annulation

### ANNULATION AVANT LE 26 AVRIL 2026

Des frais administratifs représentant 15 % de la facture totale seront retenus.

Après cette date, il n'y aura aucun remboursement des frais d'inscription au congrès ni aux activités sociales (sauf s'il y a annulation de l'activité).

**Toute annulation doit être signifiée  
par courriel à [aqc@chirurgiequebec.ca](mailto:aqc@chirurgiequebec.ca)**

# Symposium

## PERLES DE SAGESSE, CAS COMPLEXES DE CHIRURGIE GÉNÉRALE

Le symposium se tiendra le jeudi 28 mai de 8 h 15 à 11 h 30 et portera sur la prise en charge de cas complexes en chirurgie générale. Ce symposium est l'occasion de parfaire et d'acquérir de nouvelles connaissances et aptitudes sur une foule de sujets complexes en chirurgie générale. Nous aborderons des sujets que vous êtes susceptibles de rencontrer dans votre pratique quotidienne. Vos collègues experts de l'Association viendront partager avec vous les connaissances et les trucs acquis au fil du temps.

Une période de questions représentant 25 % du temps sera allouée pour chaque présentation.

## Jeudi 28 mai

› 7 h

Accueil et inscription

› 7 h 30

Petit déjeuner

› 8 h 15 à 9 h

**Maladie diverticulaire**

Dre Maude Trépanier / Centre hospitalier de St. Mary

### OBJECTIFS

- Identifier les indications chirurgicales dans la diverticulite aiguë, récidivante et compliquée
- Décrire les différentes options chirurgicales en cas de diverticulite compliquée
- Réviser la pertinence du suivi endoscopique après un épisode de diverticulite aiguë

› 9 h à 9 h 45

**Hernies incarceratedées**

Dr Radoslav Krouchev / CHU de Québec

### OBJECTIFS

- Décrire les principes de la prise en charge des hernies crurales incarceratedées
- Présenter les stratégies actuelles de traitement des hernies incisionnelles incarceratedées
- Analyser les modalités d'utilisation du matériel synthétique dans la réparation des hernies en contexte d'urgence

› 9 h 45

Pause

› 10 h à 10 h 45

**Urgences pédiatriques**

Dr Michel Lallier / CHU Sainte-Justine

### OBJECTIFS

- Identifier les principales causes d'urgences pédiatriques
- Schématiser la meilleure prise en charge de celles-ci
- Planifier l'intervention chirurgicale de chacune

› 10 h 45 à 11 h 30

**Les tubes dans les voies biliaires**

Dr Yves Collin / CHUS – Hôtel-Dieu

### OBJECTIFS

- Évaluer le rôle de la cholécystostomie endoscopique et percutanée
- Débattre l'impact de la vidange biliaire dans la pancréatite aiguë
- Déterminer la place du drainage transhépatique

# Programme

## Jeudi 28 mai

Une période de questions représentant 25 % du temps sera allouée pour chaque présentation.

› 11 h 30

Lunch

› 12 h 30

Mot de bienvenue

› 12 h 45

**L'investigation digestive haute**

Dr Jean-Pierre Arsenault / Centre hospitalier régional du Grand-Portage

› 13 h 15

**L'ABC de la polypectomie**

Dr Daniel von Renteln, gastro-entérologue / CHUM

› 13 h 45

**Rôle de l'IPS**

Dr Jean-Sébastien Trépanier / HMR

› 14 h 15

**Cancer et survivance : améliorer la qualité de vie et la compliance à l'hormonothérapie**

Dre Jeanne Bouteaud, gynécologue-obstétricienne / CHUM

› 14 h 45

Pause

› 15 h 15

**Session vidéos 4-5 vidéos**

› 16 h 30

Fin des conférences

› 17 h à 19 h

**Cocktail de bienvenue - Horizon carrière**

Lors du cocktail de bienvenue, vous pourrez rencontrer les chirurgiens des centres hospitaliers en recrutement.



# Vendredi 29 mai

› 7 h

Accueil et inscription

› 7 h 30

Petit déjeuner

**Mise à jour en facturation**

Dr Patrick Charlebois / CUSM

Dre Nancy Deslauriers / Hôpital Charles-Le Moyne

› 8 h 15

Pause

Salon des exposants

› 8 h 45

**L'hormonothérapie en cancer du sein**

Dre Dominique Leblanc / CHU de Québec

› 9 h 10

**Cancer du sein oligométastatique**

Dre Catherine Comeau / CHUS – Hôtel-Dieu

› 9 h 35

**Investigation mammaire**

Dr Jean-François Boileau / Hôpital général juif

› 10 h

**Lésions prolifératives du sein**

Dre Erika Patocskai / CHUM

› 10 h 25 à 11 h

Période de questions

› 11 h à 11 h 30

Pause

› 11 h 30 à 12 h 30

**6<sup>e</sup> Conférence Richard Ratelle**

Prise en charge de l'aisselle en 2026

/ Axillary management in 2026

Jana de Boniface, MD, PhD

Adjunct Professor/Clinical Professor

Dept. of Medical, Epidemiology and Biostatistics

Karolinska Institut Dept. of Surgery, Breast Unit

Capio St Göran's Hospital, Stockholm, Sweden

› 12 h 20 à 13 h 30

Lunch

› 13 h 30

**Présentations courtes des communications affichées**

› 14 h 30

Pause

› 15 h à 16 h 15

**Questions difficiles en CDTC, un panel d'experts peut-il arriver à un consensus?**

Panélistes à confirmer

› 16 h 15

Fin des conférences

› 16 h 45

**Course-bénéfice urbaine (5 km)**

Au profit de la Fondation Se Reconstruire,

Centre de santé du sein

› 18 h

Soirée libre

# Samedi 30 mai

› 7 h 30

Petit déjeuner

**Jeopardy**

Animation :

Dre Farah Pérodin / Hôpital de la Cité-de-la-Santé

Dr André Bégin / CHUS – Hôtel-Dieu

› 8 h 15

Pause

Salon des exposants

› 8 h 45

**Standardisation de la coloscopie**

Dr Charles Ménard, gastro-entérologue

/ CHUS – Hôtel-Dieu

› 9 h 10

**Mise à jour des normes de suivi  
des polypectomies**

Dre Isabelle Raiche / CHU de Québec

› 9 h 35

**Suivi endoscopique des maladies  
inflammatoires**

Dre Sophie Plamondon, gastro-entérologue

/ CHUS – Hôtel-Dieu

› 10 h

**Le polype cancérisé**

Dr Patrick Charlebois / CUSM

› 10 h 30

Pause

Salon des exposants

› 11 h

**17<sup>e</sup> Conférence Paul-Chevalier  
/ Past, present and future of advanced  
endoscopy**

Eric M. Pauli, MD

David L Nahrwold Professor of Surgery

Chief of the Division of Minimally Invasive and Bariatric

Surgery Penn State Health Milton S. Hershey Medical

Center Hershey, Pennsylvania, USA

› 12 h

Fin des conférences

› 12 h 15

Assemblée générale

› 13 h 45

Photo de groupe

› 13 h 45

Pause

Salon des exposants

› 14 h 30

**Présentations universitaires  
Cas complexes**

› 17 h

Fin des conférences - Remise de prix

› 19 h 30

Banquet du président

Hommage posthume au Docteur Serge Legault

Cirque Eloize

## Dimanche 31 mai

› 7 h 30

Petit déjeuner pour tous

› 9 h

**Meilleurs articles 2025**

Dre Émilie Papillon-Dion / Hôpital de Chicoutimi

Dre Farah Pérodin / Hôpital de la Cité-de-la-Santé

› 10 h 30

**Session d'auto-évaluation – Section 3**

Dr Jean-Pierre Gagné / CHU de Québec

› 12 h

Fin des conférences - Évaluation de l'activité

# Objectifs spécifiques

À la fin de ces présentations, les participants seront en mesure de :

## L'investigation digestive haute

- › Décrire les aspects endoscopiques de l'infection à *Helicobacter pylori*, de la maladie cœliaque et de l'œsophagite à éosinophiles
- › Préciser les protocoles de biopsies recommandés pour chaque pathologie pour optimiser le rendement diagnostique
- › Discuter des implications thérapeutiques et chirurgicales de ces diagnostics

## L'ABC de la polypectomie

- › Décrire les différentes techniques de polypectomie
- › Discuter des méthodes pour la prévention et gestion des complications per- et post-procédures (saignement, perforation)
- › Illustrer les meilleures pratiques, images et vidéos à l'appui

## Rôle de l'IPS

- › Décrire le rôle des infirmières praticiennes spécialisées dans les milieux de soins chirurgicaux
- › Résumer les devoirs, responsabilités et limites d'une IPS dans une pratique collaborative avec une équipe chirurgicale
- › Rapporter l'expérience de HMR dans la mise en place d'une équipe multi-IPS et chirurgiens

## Cancer et survivance : améliorer la qualité de vie et la compliance à l'hormonothérapie

- › Reconnaître les effets secondaires gynécologiques de l'hormonothérapie et leurs impacts sur la qualité de vie de nos patientes
- › Déterminer la prise en charge systématique et graduelle des effets secondaires
- › Dépister les symptômes psychologiques reliés à la ménopause et accentués par l'hormonothérapie

## Session vidéos

- › Intégrer les nouvelles notions présentées à ses connaissances
- › Identifier les connaissances nécessaires à l'amélioration de sa pratique
- › Reconnaître l'impact de ces présentations sur sa pratique

## Mise à jour en facturation

- › Identifier les nouveautés
- › Reconnaître les écueils
- › Déterminer la conduite en cas d'enquête

## L'hormonothérapie en cancer du sein

- › Discuter de la place du traitement du tamoxifen à dose réduite et son positionnement dans l'arsenal de l'hormonothérapie
- › Résumer les nouveaux standards d'hormonothérapie adjuvante
- › Démystifier l'utilisation des inhibiteurs du CD4-6

## Cancer du sein oligométastatique

- › Définir le concept d'oligométastases dans le cancer du sein
- › Revoir les données probantes actuelles concernant l'impact du traitement local dans un contexte oligométastatique
- › Présenter les stratégies thérapeutiques multimodales

## Investigation mammaire

- › Décrire les bénéfices des différentes modalités disponibles pour la détection des pathologies mammaires
- › Appliquer ces modalités dans un contexte de régions intermédiaires et éloignées
- › Discuter du déploiement futur de ces modalités et des nouvelles technologies en développement



## Lésions prolifératives du sein

- › Définir les lésions prolifératives nécessitant une intervention chirurgicale
- › Reconnaître les lésions qui nécessitent une exérèse chirurgicale après une résection complète par macrobiopsie
- › Déterminer les meilleures modalités de suivi et surveillance des lésions prolifératives

## 6<sup>e</sup> Conférence Richard Ratelle Prise en charge de l'aisselle en 2026 / Axillary management in 2026

- › Expliquer le contexte justifiant la désescalade du bilan ganglionnaire axillaire
- › Discuter de la prise en charge actuelle de l'aisselle après chimiothérapie néoadjuvante
- › Décrire la position européenne actuelle concernant la prise en charge de l'aisselle et préciser en quoi elle diffère des recommandations nord-américaines actuelles
- › *Explain the background justifying the de-escalation of the axillary staging*
- › *Discuss the current management of the axilla after neo adjuvant chemotherapy*
- › *Describe the current European position on the management of the axilla and describe how they differ from the current North American guidelines*

## Présentations courtes des communications affichées

- › Intégrer les nouvelles notions présentées à ses connaissances
- › Identifier les connaissances nécessaires à l'amélioration de sa pratique
- › Reconnaître l'impact de ces présentations sur sa pratique

## Questions difficiles en CDTC, un panel d'experts peut-il arriver à un consensus ?

- › Établir des conduites thérapeutiques pour des conditions complexes en cancer du sein
- › Favoriser un échange entre les participants pour tenter d'obtenir une conduite adéquate
- › Susciter une réflexion à la lumière des dernières données qui pourra être transposée dans le Comité de CDTC

## Jeopardy

- › Acquérir des notions d'ordre général sur la chirurgie
- › Identifier des données statistiques concernant certaines pathologies chirurgicales
- › Reconnaître des données sur l'histoire de la chirurgie

## Standardisation de la coloscopie

- › Présenter les standards actuels de technique en coloscopie selon recommandations internationales
- › Identifier les approches pour minimiser les risques de complications
- › Promouvoir les techniques d'optimisation du taux de détection des lésions coliques

## Mise à jour des normes de suivi des polypectomies

- › Identifier les étapes morphologiques et histologiques de la séquence adénome–cancer colorectal.
- › Réviser les dernières recommandations québécoises du PQDCCR
- › Énumérer les différences avec les normes internationales de suivi de polypectomie

## Suivi endoscopique des maladies inflammatoires

- › Décrire le rôle de l'endoscopie dans l'évaluation des maladies inflammatoires intestinales.
- › Présenter les recommandations actuelles concernant la surveillance endoscopique du risque de dysplasie et de cancer colorectal chez les patients atteints de MII
- › Gérer la prise en charge de la dysplasie et autres résultats endoscopiques lors de la surveillance des maladies inflammatoires

## Le polype cancérisé

- › Présenter la classification (endoscopique et histologique) des polypes
- › Établir la prise en charge d'un adénome colique suspect
- › Énumérer les indications de résection colique en présence d'un adénome cancérisé

## 17<sup>e</sup> Conférence Paul-Chevalier/ *Past, present and future of advanced endoscopy*

- › Identifier les étapes clés de l'évolution et de l'état actuel de l'endoscopie avancée
- › Évaluer le potentiel des innovations émergentes en endoscopie
- › Démontrer le potentiel de l'endoscopie avancée dans la prise en charge des perforations et des défauts anatomiques du tube digestif
- › *Identify the key stages in the evolution and current status of advanced endoscopy*
- › *Evaluate the potential of emerging innovations in endoscopy*
- › *Demonstrate the potential of advanced endoscopy in the management of gastrointestinal perforations and anatomical defects*

## Présentations universitaires

- › Acquérir de nouvelles notions grâce à la discussion de cas cliniques
- › Intégrer ces connaissances à sa propre pratique
- › Développer des mécanismes de réflexion face à différentes situations cliniques

## Meilleurs articles 2025

- › Intégrer les nouvelles notions présentées à ses connaissances
- › Identifier les connaissances nécessaires à l'amélioration de sa pratique
- › Reconnaître l'impact de ces présentations sur sa pratique

## Session d'auto-évaluation – Section 3

- › Évaluer sa capacité d'intégration des nouvelles connaissances en chirurgie générale
- › Préciser la prise en charge, la prévention et l'impact des complications chirurgicales
- › Identifier ses lacunes personnelles et établir un plan d'auto-apprentissage pour approfondir les sujets pertinents à sa pratique
- › Choisir un ou deux objectifs à approfondir et sélectionner les ressources pour les atteindre

Conception graphique © grisgrisdésign.com



ASSOCIATION QUÉBÉCOISE  
DE CHIRURGIE

2, Complexe Desjardins  
Porte 3000  
C.P. 216, succursale Desjardins  
Montréal QC H5B 1G8  
[chirurgiequebec.ca](http://chirurgiequebec.ca)

**Directrice générale**  
Chantale Jubinville  
[aqc@chirurgiequebec.ca](mailto:aqc@chirurgiequebec.ca)  
514 350-5107

**Coordonnatrice aux événements**  
Michèle Cyr  
[michelecyr@videotron.ca](mailto:michelecyr@videotron.ca)  
514 993-4561